

# Landes - Regierungsblatt

für das

## Herzogthum Krain.

### Zweiter Theil.

### XIX. Stück. V. Jahrgang 1853.

Ausgegeben und versendet am 29. October 1853.

#### Inhalts: Uebersicht:

Nr. 182. Kundmachung der k. k. Steuerdirektion für Krain vom 20. September 1853, die Einreichung der Ein-	Seite
Kommensteuer-Bekenntnisse für das Verwaltungs-Jahr 1854 betreffend .....	134

## Deželni vladni list

za

### krajnsko vojvodino.

#### Drugi razděl.

### XIX. Dél. V. léto 1853.

Izdan in razposlan 29. Oktobra 1853.

#### Pregled zapopade:

Št. 182. Razglas c. k. dačnega vpdstva za Krajnsko 20. Septembra 1853, zastran podajanja dohodninskih	Stran
spovedkov za upravno leto 1854 .....	134

Chvala zvez Chotvinskega I. r.

1850. Dr. C. A. Bogdanić in Štefanec.

Die zur Erinnerung an den 100ten Geburtstag des verstorbenen, Steuer-Konsulenten, Steuer-Spectorens und rathäuschen Ratsherren, bei der k. k. Steuer-Konsultation verantwortlich auf die Beratungen

## Razglas c. k. dačnega vodstva za Krajnsko 20. Septembra 1853.

### Zastraan podajanja dohodnintkih spovedkov za upravno leto 1854.

Po Najvišnjem patentu 6. Septembra 1853, razglašenim v deržavnim zakoniku, se ima dohodnina po izmeri in določbah, ki so bile za upravno leto 1853 predpisane, tudi v upravnim letu 1854 odrajtovat.

Ker je pa podlage za izmero dohodnine, za leto 1853, ki so bile vsled razpisa visoc. denarstvinega ministerstva 5. Oktobra 1852 št. 14923/d. m. s tukajšnjim razglasom 16. Oktobra 1852 št. 9373 predznamovane, tudi za obdačenje v upravnim letu 1854 porabiti, se vsled razpisa vis. denarstvinega ministerstva 14. Septembra t. l. št. 14844 dodatno k, 14 t. m. št. 7871 glede neposrednjega obdačevanja za upravno leto 1854 razglašenim določbam to le zaukaže:

1. Spovedki zastraan dohodnine I. razreča za upravno leto 1854 se po dohodkih in iztroških let 1851, 1852 in 1853 delajo, da se čisti posrednji dohodek zvē.

2. Zaukazi §§. 21 in 22 najv. patenta 29. Oktobra 1849 zastraan poberaњa dohodnine od stanovitnih prejemšin II. razreča se imajo na zneske obračati, kteri na take prejemšine za leto spadajo, ki se s 1. Novembra 1853 začne in 31. Oktobra 1854 konča.

3. Obresti in rente III. razreča, ktere spovedati je upnik dolžan, se imajo za upravno leto 1854 po stanju premoženja in dohodkov 31. Oktobra 1853 spovedovati in se tukajšni razglas 27. Marca 1852 št. 2623 gledé dohodinske dolžnosti dohodkov od izrajtanih kapitalov za oprostitev ali odkupljenje zemljis tistim, ki imajo pravico jih prejémati, znovega v spominj pokliče.

4. Prejemati, pregledovati in obravnavati spovedke in naznanila za dohodnino, potem ustanovljevati davšino, kakor tudi rekurse razsojevati gré po obstojecih naredbah.

5. Za podajanje spovedkov zastraan dohodnine in naznanil zastraan stanovitih prejemšin se z ozerom na §. 32 najv. patenta 29. Oktobra 1849 in na določbe izpeljavnega predpisa 11. Januarja 1850 obrok do poslednjega dné Decembra 1853 ustanovi.

6. Kteri so dolžni spovedke in naznanila podajati, zamorejo natisnjene pôle za to pri svojih županijh, dačnih uredih, dačnih inšpektorijih in v Ljubljani pri c. k. dačni komisiji brez plačila, ako jih želé, dobivati.

**Gustav grof Chorinsky l. r.**

c. k. poglavjar in načelnik davk. vodstva.

## 182.

**Kundmachung der k. k. Steuer-Direction für Krain vom 20.  
September 1853,**

die Einreichung der Einkommensteuer-Bekenntnisse für das Verwaltungs-Jahr 1854 betreffend.

Nach dem durch das Reichsgesetzblatt kundgemachten Allerhöchsten Patente vom 6. September 1853 ist die Einkommensteuer in dem Ausmaße und nach den Bestimmungen, die für das Verwaltungs-Jahr 1853 vorgeschrieben wurden, auch im Verwaltungs-Jahre 1854 zu entrichten.

Da jedoch die in Folge hohen Finanz-Ministerial-Erlasses vom 5. October 1852 Zahl 14923/F. M. mit der hierortigen Kundmachung vom 16. October 1852 Zahl 9373 vorgezeichneten Grundlagen zur Bemessung der Einkommensteuer für das Verwaltungs-Jahr 1853 nicht auch ganz für die Besteuerung des Verwaltungs-Jahres 1854 in Anwendung kommen können, so wird in Folge hohen Finanz-Ministerial-Erlasses vom 14. September I. J. Zahl 14844 im Nachhange zu den unterm 14. d. M. Zahl 7871 in Bezug auf die dierecte Besteuerung für das Verwaltungs-Jahr 1854 kundgemachten allerhöchsten Bestimmungen folgendes angeordnet.

1. Den Bekenntnissen über das Einkommen der I. Classe für das Verwaltungs-Jahr 1854 sind die Erträgnisse und Ausgaben der Jahre 1851, 1852 und 1853 zur Ermittlung des sich ergebenen reinen Durchschnitt-Erträgnisses zum Grunde zu legen.

2. Die Anordnungen der §§. 21 und 22 des allerhöchsten Patentes vom 29. October 1849 über die Einhebung der Einkommensteuer von den stehenden Bezügen der II. Classe sind auf die an solchen Bezügen für das Jahr, das mit 1. November 1853 beginnt, und am 31. October 1854 endet, fälligen Beträgen anzuwenden.

3. Die Zinsen und Renten der III. Classe, welche der Verpflichtung des Gläubigers zur Einbekenning unterliegen, sind für das Verwaltungs-Jahr 1854 nach dem Stande des Vermögens und Einkommens vom 31. October 1853 einzubekennen, wobei auch die hierortige Kundmachung vom 27. März 1852 Zahl 2623 hinsichtlich der Einkommensteuerpflichtigkeit der Renten von den ausgemittelten Grundentlastungs-Entschädigungs- oder Ablösungscapitalien für die Bezugsberechtigten wiederholt in Erinnerung gebracht wird.

4. Die Uebernahme, Prüfung und Richtigstellung der Bekenntnisse und Anzeigen für die Einkommensteuer, dann die Festsetzung der Steuergebühr, so wie die Entscheidung über die Recurse hat nach den bestehenden Anordnungen zu geschehen.

5. Zur Ueberreichung der Bekenntnisse über das Einkommen und der Anzeigen über stehende Bezüge wird mit Beziehung auf den §. 32 des Allerhöchsten Patentes vom 29. October 1849, und auf die Bestimmungen der Vollzugsvorschrift vom 11. Jänner 1850 die Frist bis letzten December 1853 bestimmt.

6. Die zur Einreichung von Bekenntnissen und Anzeigen Verpflichteten können die Druckpapiere hiezu entweder bei ihren Gemeinde-Vorständen, Steuer-Amtmern, Steuer-Inspectoren und rücksichtlich der Hauptstadt Laibach bei der k. k. Steuer-Commission unentgeltlich auf ihr Verlangen erhalten.

**Gustav Graf Chorinsky m. p.**  
k. k. Statthalter und Chef der Steuervirection.

卷之三

•ΟΣ ποτε μηδέ τις απίστευτος ήταν ο Καλός πανθεόντων  
•Εξή ταύτης